

# 15 Jahre Lärmschutzverordnung (LSV) – wie weiter?

*Tagung vom 12. April 2002 in Olten*

## 15 ans d'ordonnance sur la protection contre le bruit – comment continuer?

*Colloque du 12 avril 2002 à Olten*

**SGA – Schweizerische Gesellschaft für Akustik**  
**SSA – Société Suisse d'Acoustique**  
[www.sga-ssa.ch](http://www.sga-ssa.ch)

**SVG – Schweizerische Vereinigung für Gesundheits- und Umwelttechnik**  
**ASTS – Association Suisse de Technique pour l'environnement**  
[www.gesundheitstechnik.ch](http://www.gesundheitstechnik.ch)

**BUWAL – Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft**  
**OFEFP – Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage**  
[www.umwelt-schweiz.ch](http://www.umwelt-schweiz.ch)

**Cercle bruit – Vereinigung kantonaler Lärmschutzfachleute**  
**Cercle bruit – Groupement des responsables cantonaux de la protection contre le bruit**  
[www.cerclebruit.ch](http://www.cerclebruit.ch)



**Lärmschutz**  
**Körperschalldämmung**  
**Erschütterungsschutz**  
**Schwingungsdämmung**

**HBT-ISOL AG**  
 5620 Bremgarten AG 2  
 Tel. 056 648 41 11  
 Fax. 056 648 41 18  
 info@hbt-isol.ch  
 www.laermschutz.ch

Für Sie planen, liefern  
 und montieren wir  
 wirksame,  
 wirtschaftliche  
 Lösungen

# Inhalt Sommaire



## Dieselbox SA

**Phonodyad®**  
 – die revolutionären doppelseitigen Platten für transparente, schallschluckende Lärmschutzwände

**Phonodyad®**  
 – bestehen ausschliesslich aus transparentem oder opakem UV-beständigem Polycarbonat

**schlagfest und beständig gegen vandalische Angriffe · gutes Brandverhalten**  
**geringes Gewicht · leicht montierbar · hoher Schallisierungsgrad · hoher Schallschluckgrad**

**Phonodyad® O      Phonodyad® T      Phonodyad® H**

**Dieselbox SA · Via Vanoni 6 · 6900 Lugano · Tel. 0041 91 922 93 01**



## Impressum

### Organisation

SGA – Schweizerische Gesellschaft für Akustik ([www.sga-ssa.ch](http://www.sga-ssa.ch))  
 SVG – Schweizerische Vereinigung für Gesundheits- und Umwelttechnik ([www.gesundheitstechnik.ch](http://www.gesundheitstechnik.ch))  
 Buwal – Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft ([www.umwelt-schweiz.ch](http://www.umwelt-schweiz.ch))  
 Cercle bruit – Vereinigung kantonaler Lärmschutzfachleute ([www.cerclebruit.ch](http://www.cerclebruit.ch))

### Redaktion

Dr. Hans Bögli, Buwal  
 Abteilung Lärmbekämpfung, 3003 Bern  
 Telefon 031 322 93 70  
 Fax 031 323 03 72  
 E-Mail: [hans.boegli@buwal.admin.ch](mailto:hans.boegli@buwal.admin.ch)  
 Susanne Bruderer, SVG-Sekretariat  
 Blumenbergstrasse 47, 8633 Wolfhausen  
 Telefon 055 243 36 14  
 Fax 055 243 36 48  
 E-Mail: [susbruderer@bluewin.ch](mailto:susbruderer@bluewin.ch)

### Layout, Druck, Versand

DT Druck-Team AG  
 Industriestrasse 5, CH-8620 Wetzikon

### Auflage

1100 Exemplare

Sondernummer Lärmschutz  
 Juli 2002

Editorial .....	3
Referatesammlung Lärmschutztagung .....	4
Bilanz nach 15 Jahren Lärmschutz-Verordnung Dr. Urs Jörg .....	4
Verkehrsbedingte Lärmkosten in der Schweiz Dr. Heini Sommer .....	13
Anreizsysteme für die Lärminderung Dr. Arthur Mohr .....	26
Perspektiven der Lärmbekämpfung in der Schweiz Dr. Hans Bögli .....	30
Workshops Lärmschutztagung .....	38
Workshop 1: Was lernen wir aus 15 Jahren LSV? .....	38
Workshop 2: Versteckte Reserven in der Lärmschutzbekämpfung .....	41
Workshop 3: Kann Lärmschutz ökonomisch sein? .....	50
Préface .....	3
Présentations lors du colloque de la protection contre le bruit .....	4
Bilan après 15 ans d'ordonnance sur la protection contre le bruit Dr. U. Jörg ..	8
Coûts du bruit des transports en Suisse Dr. Heini Sommer .....	20
Lutte contre le bruit: place aux mesures d'incitation Dr. Arthur Mohr .....	28
Perspectives de la lutte contre le bruit en Suisse Dr. Hans Bögli .....	33